Naciones Unidas S/PV.4088



# Consejo de Seguridad

*Provisional*

Quincuagésimo quinto año

**4088**[a] sesión

Jueves 13 de enero de 2000, a las 10.30 horas
Nueva York

| | | |
|---|---|---|
| *Presidente:* | Sr. Holbrooke | (Estados Unidos de América) |
| *Miembros*: | Argentina | Sra. Moglia |
| | Bangladesh | Sr. Chowdhury |
| | Canadá | Sr. Duval |
| | China | Sr. Chen Xu |
| | Federación de Rusia | Sr. Granovsky |
| | Francia | Sr. Doutriaux |
| | Jamaica | Sra. Durrant |
| | Malasia | Sr. Hasmy |
| | Malí | Sr. Keita |
| | Namibia | Sr. Andjaba |
| | Países Bajos | Sr. van Walsum |
| | Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | Sir Jeremy Greenstock |
| | Túnez | Sr. Ben-Mustapha |
| | Ucrania | Sr. Yel'chenko |

## Orden del día

La situación en Croacia

Informe del Secretario General sobre la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (S/1999/1302)

00-23863 (S)

*Se abre la sesión a las 10.40 horas.*

**Observaciones del Presidente**

**El Presidente** (*habla en inglés*): Antes de comenzar, quiero dar la bienvenida a las personas que se encuentran en la galería del Salón del Consejo de Seguridad y decir que antes de pasar a la cuestión principal de esta mañana, que es un debate extremadamente importante sobre los refugiados, tenemos que ocuparnos de otra cuestión del programa de trabajo: la aprobación de una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Primero pasaremos a eso.

**Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

**La situación en Croacia**

**Informe del Secretario General sobre la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (S/1999/1302)**

**El Presidente** *(habla en inglés)*: Desearía informar al Consejo de que he recibido cartas de los representantes de Croacia, Alemania e Italia en las que solicitan que se les invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, desearía proponer que, con el consentimiento del Consejo, se invite a esos representantes a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Šimonović (Croacia) toma asiento a la mesa del Consejo, y los Sres. Grannas (Alemania) y Vento (Italia) ocupan los asientos que se les ha reservado a un lado del Salón del Consejo*.

**El Presidente** *(habla en inglés)*: El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General (S/1999/1302) sobre la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/2000/10, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por Canadá, Francia, Alemania, Italia, los Países Bajos, la Federación de Rusia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América.

Quisiera señalar a la atención de los miembros del Consejo los siguientes documentos: S/2000/8, que contiene el texto de una carta de fecha 10 de enero de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Croacia ante las Naciones Unidas; y S/1999/1278, que contiene el texto de una carta de fecha 24 de diciembre de 1999 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/2000/10) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Bangladesh, Canadá, China, Francia, Jamaica, Malasia, Malí, Namibia, Países Bajos, Federación de Rusia, Túnez, Ucrania, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1285 (2000) del Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual de su examen del tema que figura en el orden del día.

Para mejor información de los que se encuentran en la galería del Salón del Consejo, hemos debatido la prórroga de mandato de la fuerza de las Naciones Unidas en la península de Prevlaka, en Croacia, en la frontera donde se encuentran Croacia, Yugoslavia, Albania y Bosnia, una región muy delicada. Esta resolución garantizará el mantenimiento de la estabilidad en esa región. Por consiguiente, lo que ustedes han visto es importante para preservar la paz.

*Se levanta la sesión a las 10.45 horas*.